

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.1**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 1 von 7

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN**Raddaten / Wheel dates:**

Radgröße nach Norm : 6 1/2 J X 16 H2

/ Wheel size according to standard :

Einpreßtiefe (mm) : 50

/ Off set(mm) :

Lochkreis (mm)/Lochzahl : 112/5

/ Hole circle (mm)/number of holes :

Zentrierart : Mittenzentrierung

/ centering type : centering fixed

Technische Daten, Kurzform / Technical dates, short form

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Mittenloch in mm	Zentrierwerkstoff	zul. Radlast in kg	zul. Abrollumf. in mm	gültig ab Fertigdatum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierung					
version	Version name		Centering hole	Centering material	Permissible wheel Load	Permissible rolling Circumference (mm)	Valid from Production date
	Wheel identification	Centering identification	(mm)		(kg)		
R1-1491	R1-1491	ohne without	57		625	1930	47/14

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : AUDI

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 8P

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad, für Typ : 8P

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

*Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,
for Type : 8P*

Accessories : Serie

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad, for Type : 8P

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **AUDI A3 CABRIOLET**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
8P	e1*2001/116*0456*..	75	205/55R16 91H		1); 2); 33)
		75 - 147	205/55R16 91 M+S		
		77 - 118	205/55R16 91V		
		100 - 147	205/55R16 91W		

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.1**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 2 von 7

Verkaufsbezeichnung: **AUDI A3,S3***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
8P	e1*2001/116*0217*..	66 - 125	205/55R16 91V		*); Sportback (4-türig); A3; 1); 2); 33)
		66 - 147	205/55R16 91 M+S		
		75 - 85	205/55R16 91H		
		77 - 147	205/55R16 91W		

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : QUATTRO GmbH

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad

Zubehör : Serie

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad

Accessories : Serie

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **AUDI S3,RS3***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
8P	e1*2001/116*0241*..	110	205/55R16 91		1); 2); 33)
			M+S		
			205/55R16 91V		

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : SEATBefestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 1P; 5P

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 5PN; 5P

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,
for Type : 1P; 5P

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.1**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 3 von 7

Accessories : Serie

Mounting parts : conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,
for Type : 5PN; 5P

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **ALTEA, ALTEA XL, FREETRACK**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
5PN	e9*2007/46*0012*..	63 - 77	205/55R16 91		1); 2); 33)
		92 - 100	205/55R16 91H		
		103 - 147	205/55R16 91V		
			205/60R16 91V		
5PN	e9*2007/46*0012*..	103 - 155	205/55R16 91V		*); Altea Freetrack; 1); 2); 33)
			205/60R16 91V		

Verkaufsbezeichnung: **ALTEA, ALTEA XL, TOLEDO, FREETRACK**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
5P	e9*2001/116*0050*..	77 - 92	205/55R16 91		*); Altea Freetrack; Altea 4 Freetrack; 1); 2); 33)
		103 - 155	205/55R16 91		
			M+S		
			205/60R16 M+S		
		125 - 155	205/55R16 91V		
			205/60R16 91V		
5P	e9*2001/116*0050*..	63 - 92	205/55R16 91		*); Altea; Altea XL; Toledo; 125/147kW from NT*13; 1); 2); 33)
		63 - 125	205/55R16 91V		
		63 - 147	205/55R16 91		
			M+S		
		92 - 118	205/55R16 91H		

Verkaufsbezeichnung: **LEON**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1P	e9*2001/116*0052*..	63 - 125	205/55R16 91V		RC1; 1); 2); 33)
		63 - 147	205/55R16 M+S		
		75 - 136	205/55R16 M+S		
		92 - 100	205/55R16 91H		
		147 - 155	205/55R16 91W		

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

*Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.***Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : SKODA**Befestigungsteile : Kegelbundsrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 1Z

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.1**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 4 von 7

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 1Z

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : *conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,*
for Type : 1Z

Accessories : *Serie*

Mounting parts : *conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,*
for Type : 1Z

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Verkaufsbezeichnung: **SKODA OCTAVIA**
commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1Z	e11*2001/116*0230*..	55 - 85	205/55R16 91H		*); Only Octavia; from e11*2001/116*0230*29; 1); 2); 33)
		100 - 118	205/55R16 91V		
1Z	e11*2001/116*0230*..	59 - 90	205/55R16 91H		*); Only Octavia; only to e11*2001/116*0230*28; 1); 2); 33)
		81 - 118	205/55R16 91V		
1Z	e11*2007/46*0012*..	59 - 90	205/55R16 91H		1); 2); 33)
		81 - 118	205/55R16 91V		

Fahrzeughersteller / Manufacturer : AUDI, QUATTRO GmbH, SEAT, SKODA, VOLKSWAGEN

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Prescribed systems in the vehicle must be functioning with the use of the described rim combination.

Verwendungsbereich/Fahrzeughersteller / Scope/Vehicle Manufacturer : VOLKSWAGEN

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 1KP; 1T

Zubehör : Serie

Befestigungsteile : Kegelbundschrauben M14x1,5, Kegelw. 60 Grad,
für Typ : 1T; 1t; 1KM; 1K; 1KP; 16

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 120 Nm

Mounting parts : *conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,*
for Type : 1KP; 1T

Accessories : *Serie*

Mounting parts : *conical collar bolt M14x1,5, tapered thread 60 Grad,*
for Type : 1T; 1t; 1KM; 1K; 1KP; 16

Tightening torque for fixing parts : 120 Nm

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06**zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842****ANLAGE: 9.1**

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 5 von 7

Verkaufsbezeichnung: **GOLF***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1K	e1*2001/116*0242*..	55 - 85	205/55R16 91H		*); Only Golf 5; only to e1*2001/116*0242*24; 1); 2); 33)
		90	205/55R16		
		100 - 125	205/55R16 91V		
		147	205/55R16		
		169	205/55R16 91W		
1K	e1*2001/116*0242*..	59 - 77	205/55R16 91		1); 2); 33)
		81 - 103	205/55R16 91H		
		118 - 125	205/55R16 91V		
		155	205/55R16 91V		
1K	e1*2001/116*0242*..	90 - 103	205/55R16 91H		*); Convertible; 1); 2); 33)
		155	205/55R16 91W		
1K	e1*2007/46*0490*..	66 - 77	205/55R16 91		*); Only Golf 6; 1); 2); 33)
		90 - 103	205/55R16 91H		
		118	205/55R16 91V		
1KM	e1*2007/46*0492*..	63 - 90	205/55R16		*); GOLF 6 (Variant); 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **GOLF PLUS***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1KP	e1*2001/116*0304*..	75 - 118	205/55R16 91		*); Only CrossGolf 5; Only to e1*2001/116*0304*13; 1); 2); 33)
1KP	e1*2001/116*0304*..	77 - 118	205/55R16 91		*); Only CrossGolf 6; From e1*2001/116*0304*14; 1); 2); 33)
1KP	e1*2001/116*0304*..	59 - 118	205/55R16 91		*); Only Golf Plus 6; From e1*2001/116*0304*14; 1); 2); 33)
1KP	e1*2001/116*0304*..	55 - 125	205/55R16 91		*); Only Golf Plus 5; Only to e1*2001/116*0304*13; 1); 2); 33)
1KP	e1*2007/46*0491*..	77	205/55R16 91		*); Only Golf Plus 6; 1); 2); 33)
		77 - 90	205/55R16 91H		

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, BEETLE***commercial type:*

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
16	e1*2007/46*0539*..	77 - 155	205/55R16		1); 2); 33)

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06

zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842

ANLAGE: 9.1

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 6 von 7

Verkaufsbezeichnung: **JETTA, GOLF**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1KM	e1*2001/116*0328*..	66 - 147	205/55R16		*) JETTA (Limousine); 1); 2); 33)
1KM	e1*2001/116*0328*..	59 - 118	205/55R16		*) GOLF 6 (Variant); from e1*2001/116*0328*15; 1); 2); 33)
1KM	e1*2001/116*0328*..	59 - 147	205/55R16		*) Golf 5 (Variant); only to e1*2001/116*0328*14; 1); 2); 33)

Verkaufsbezeichnung: **TOURAN**

commercial type:

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
Vehicle type	Approval	kW	Tires	Restrictions of tires	Restrictions
1t	e1*2007/46*0506*..	66 - 125	205/55R16		*) Touran; 1); 2); 33)
1T	e1*2001/116*0211*..	66 - 125	205/55R16		*) Touran; 1); 2); 33)
1T	e1*2007/46*0357*..	66 - 77	205/55R16 91		*) Touran; 1); 2); 33)
		77	205/55R16 94		
		100 - 103	205/55R16 91H		
		103	205/55R16 94H		
		125	205/55R16 91V		
		125 - 130	205/55R16 94V		

*) Die unter "Auflagen" angeführten Bemerkungen sind einzuhalten. Ist zusätzlich auch die Verkaufs- oder Handelsbezeichnung für ein oder mehrere Fahrzeugmodelle unter "Auflagen" angeführt, so sind nur diese Fahrzeugmodelle zulässig. Alle anderen Fahrzeuge zu diesem Verwendungsbereich sind davon nicht betroffen.

*) The remarks under the listed restrictions/conditions are to be kept. If additional trademarks or sale-names are listed, so there are only this vehicles permissible. All other vehicles to this one application are not concerned.

Hinweise / Restrictions

RC1) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit 136kW Ottomotor.

The use of this wheel/tyre combination is not permissible on vehicle models with 136kW petrol engine.

- 1) Einzuhalten sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers gem. WVTA im Bezug auf:
- Serienmäßige Radgröße und Einpreßtiefe
 - Reifengröße mit Betriebskennung (Last und Geschwindigkeitsindex) und Beschränkungen auf Winterreifen (M+S)
 - Auflagen und Einschränkungen sowie die Verwendung von Schneeketten aus der Betriebserlaubnis und Betriebsanleitung.

To be kept:

- tyre size with service description (load and speed index) and tyre brand commitments

Prüfbericht 21-00321-CX-GBM-06

zur Erteilung eines Nachtrags zur ECE (E1) 124R- 000842

ANLAGE: 9.1

Hersteller: MW Aftermarket Srl

Radtyp: 16655112-55

Stand: 21.06.2023



Auto Service

Seite: 7 von 7

- as well as limitations to snow tyres (M+S) from the car documents.
- Fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel.
- requirements and limitations of snow chains from the operating licence and the operation manual.

2) Nur zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig Stahlräder verwenden dürfen.

Only permissible at vehicle models, which are allowed to use steel wheels as standard.

33) Es sind die serienmäßigen Befestigungsteile und das Zubehör des Fahrzeugherstellers für das entsprechende Serienrad zu verwenden. Zum Auswuchten dürfen nur die handelsüblichen Wuchtgewichte für Stahlfelgen zum Einsatz gebracht werden.

The standard fixing parts and accessories of the vehicle manufacturer for the corresponding series-wheel must be used.